



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 13 Μαρτίου 2023  
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:  
2023/0069 (NLE)

7359/23  
ADD 1

AELE 9  
EEE 6  
N 21  
ISL 21  
FL 7  
MI 187  
AVIATION 65  
RELEX 333

#### ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Αποστολέας:           | Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Ημερομηνία Παραλαβής: | 13 Μαρτίου 2023                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Αποδέκτης:            | κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:   | COM(2023) 136 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Θέμα:                 | ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της πρότασης ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (Κανονισμός EASA) |

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2023) 136 final.

συνημμ.: COM(2023) 136 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 13.3.2023  
COM(2023) 136 final

ANNEX

## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

της

πρότασης

### **ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ**

**(Κανονισμός EASA)**

## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

### **ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ**

**αριθ. [...]**

**της [...]**

**για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ**

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (στο εξής: συμφωνία για τον ΕΟΧ), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2018, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και την ίδρυση Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια της Αεροπορίας, και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2111/2005, (ΕΚ) αριθ. 1008/2008, (ΕΕ) αριθ. 996/2010, (ΕΕ) αριθ. 376/2014 και των οδηγιών 2014/30/ΕΕ και 2014/53/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, καθώς και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 552/2004 και (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου<sup>1</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Οι δραστηριότητες του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια της Αεροπορίας (στο εξής: Οργανισμός) ενδέχεται να επηρεάσουν το επίπεδο της ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.
- (3) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/1139 θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ ώστε να επιτραπεί η πλήρης συμμετοχή των χωρών ΕΖΕΣ στις δραστηριότητες του Οργανισμού.
- (4) Ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1139 για τη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας/υπηρεσίες αεροναυτιλίας, καθώς και οι κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικές πράξεις που εκδίδονται βάσει αυτού, προέρχονται από τα παραρτήματα της σύμβασης για τη Διεθνή Πολιτική Αεροπορία (σύμβαση του Σικάγου), τις διαδικασίες αεροναυτιλιακών υπηρεσιών (PANS) και τις συμπληρωματικές διαδικασίες (SUPPs) που ισχύουν για την ευρωπαϊκή περιοχή (EUR) και/ή την περιοχή Αφρικής-Ινδικού Ωκεανού (AFI) του ΔΟΠΑ, και ενδέχεται να είναι ακατάλληλες ή ασύμβατες με εκείνες που ισχύουν για την περιοχή Βόρειου Ατλαντικού (NAT) του ΔΟΠΑ. Ενώ η Ισλανδία έχει δεσμευτεί να τηρεί και να συμμορφώνεται με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1139, η θέση της στην περιοχή NAT συνεπάγεται την εκπλήρωση και τη συμμόρφωση με τις SUPPs που ισχύουν για την περιοχή NAT. Ως εκ τούτου, οι συμπληρωματικές διαδικασίες της περιοχής NAT και το υλικό καθοδήγησης που αφορούν ειδικά την περιοχή NAT

<sup>1</sup> ΕΕ L 212 της 22.8.2018, σ. 1.

μπορούν να θεωρηθούν κατάλληλα αποδεκτά μέσα συμμόρφωσης (AMC) και υλικό καθοδήγησης (GM) για την Ισλανδία.

- (5) Επομένως, τα παραρτήματα II και XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### *Άρθρο 1*

Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο σημείο 7ε (οδηγία 2014/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του κεφαλαίου X προστίθενται τα ακόλουθα:  
«, όπως τροποποιήθηκε με:  
- **32018 R 1139**: Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Ιουλίου 2018 (ΕΕ L 212 της 22.8.2018, σ. 1).»
2. Στο σημείο 4ο (οδηγία 2014/53/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XVIII προστίθενται τα ακόλουθα:  
«, όπως τροποποιήθηκε με:  
- **32018 R 1139**: Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Ιουλίου 2018 (ΕΕ L 212 της 22.8.2018, σ. 1).»

#### *Άρθρο 2*

Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Το σημείο 64α [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1008/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] τροποποιείται ως εξής:
  - i) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:  
«- **32018 R 1139**: Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Ιουλίου 2018 (ΕΕ L 212 της 22.8.2018, σ. 1).»
  - ii) Μετά την προσαρμογή γ) προστίθεται η ακόλουθη προσαρμογή:  
«δ) Στο άρθρο 25 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:  
“3. Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στην επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει της παραγράφου 1 και έχουν, στο πλαίσιο αυτής, τα ίδια δικαιώματα και τις ίδιες υποχρεώσεις με τα κράτη μέλη της ΕΕ, με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συμμετέχει με καθεστώς παρατηρητή στην επιτροπή.”»
2. Στα σημεία 66α [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου], 66ιδ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] και 66κγ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 552/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:  
«- **32018 R 1139**: Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Ιουλίου 2018 (ΕΕ L 212 της 22.8.2018, σ. 1).»

3. Στα σημεία 66δ [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 996/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] και 66ζγ [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 376/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:
- «, όπως τροποποιήθηκε με:
- **32018 R 1139**: Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Ιουλίου 2018 (ΕΕ L 212 της 22.8.2018, σ. 1).»
4. Το σημείο 66κζ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] τροποποιείται ως εξής:
- i) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:
- «, όπως τροποποιήθηκε με:
- **32018 R 1139**: Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Ιουλίου 2018 (ΕΕ L 212 της 22.8.2018, σ. 1).»
- ii) το κείμενο της προσαρμογής γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Στο άρθρο 15 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
- “6. Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στην επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει της παραγράφου 1 και έχουν, στο πλαίσιο αυτής, τα ίδια δικαιώματα και τις ίδιες υποχρεώσεις με τα κράτη μέλη της ΕΕ, με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συμμετέχει με καθεστώς παρατηρητή στην επιτροπή.”»
5. Μετά το σημείο 66κζβ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 474/2006 της Επιτροπής], παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:
- «66κη. **32018 R 1139**: Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2018, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και την ίδρυση Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια της Αεροπορίας, και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2111/2005, (ΕΚ) αριθ. 1008/2008, (ΕΕ) αριθ. 996/2010, (ΕΕ) αριθ. 376/2014 και των οδηγιών 2014/30/ΕΕ και 2014/53/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, καθώς και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 552/2004 και (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου (ΕΕ L 212 της 22.8.2018, σ. 1).
- Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:
- α) Εφόσον δεν υπάρχει αντίθετη πρόβλεψη, και με την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας, ο όρος “κράτος/-η μέλος/-η” καθώς και άλλοι όροι που περιέχονται στον κανονισμό και αναφέρονται στους δημόσιους φορείς τους θεωρούνται ότι περιλαμβάνουν, εκτός από την έννοια που έχουν στον κανονισμό, τα κράτη της ΕΖΕΣ και τους δημόσιους φορείς τους. Ισχύει η παράγραφος 11 του πρωτοκόλλου 1.
- β) Όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, ο Οργανισμός, εφόσον και όποτε κρίνεται αναγκαίο, επικουρεί την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ή τη

Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ, ανάλογα με την περίπτωση, κατά την άσκηση των αντίστοιχων καθηκόντων τους. Ο Οργανισμός και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ή η Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ, ανάλογα με την περίπτωση, συνεργάζονται και ανταλλάσσουν πληροφορίες εφόσον αυτό είναι αναγκαίο.

- γ) Κανένα σημείο στον παρόντα κανονισμό δεν ερμηνεύεται ως εξουσιοδότηση του Οργανισμού ώστε να ενεργεί εκ μέρους των κρατών ΕΖΕΣ βάσει διεθνών συμφωνιών για σκοπούς άλλους εκτός από την επικύρωση κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεών τους βάσει των εν λόγω συμφωνιών.
- δ) Οι σχετικές απαιτήσεις του κανονισμού, καθώς και των εκτελεστικών και κατ' εξουσιοδότηση πράξεών του, για τη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας/τις υπηρεσίες αεροναυτιλίας, οι οποίες απορρέουν από τις διατάξεις που ισχύουν για την ευρωπαϊκή περιοχή (EUR) και/ή την περιοχή Αφρικής-Ινδικού Ωκεανού (AFI) του ΔΟΠΑ, θα πρέπει να θεωρείται ότι δεν αποτελούν απαίτηση για την Ισλανδία, όταν η Ισλανδία συμμορφώνεται με τις περιφερειακές συμπληρωματικές διαδικασίες του ΔΟΠΑ για τον Βόρειο Ατλαντικό (NAT). Μπορούν να θεωρηθούν αποδεκτά μέσα συμμόρφωσης (AMC) και υλικό καθοδήγησης (GM) για την Ισλανδία.

Οι παραπομπές του κανονισμού, ή των εκτελεστικών και κατ' εξουσιοδότηση πράξεών του, σχετικά με τη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας/τις υπηρεσίες αεροναυτιλίας σε άλλους κανονισμούς της ΕΕ που περιορίζονται ως προς το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής τους στις περιοχές EUR και/ή AFI του ΔΟΠΑ δεν είναι δεσμευτικές για την Ισλανδία, εκτός εάν η Ισλανδία έχει δηλώσει ρητά ότι οι εν λόγω κανονισμοί εφαρμόζονται στην Ισλανδία.
- ε) Όταν η Ισλανδία συμμορφώνεται με τις συμπληρωματικές διαδικασίες (SUPPs) της περιοχής NAT και/ή με το υλικό καθοδήγησης (GM) που αφορά την περιοχή NAT, δεν απαιτείται η χρήση εναλλακτικών μέσων συμμόρφωσης (AltMOC) και η επακόλουθη κοινοποίησή τους.
- στ) Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν στο αποθετήριο πληροφοριών που έχει δημιουργήσει ο Οργανισμός σε συνεργασία με την Επιτροπή, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και τις εθνικές αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 74.

ζ) Στο άρθρο 62:

- i) στην παράγραφο 1, μετά τη φράση “Η Επιτροπή,” παρεμβάλλεται η φράση “η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ,”·
- ii) στην παράγραφο 5 στοιχείο α), μετά τη φράση “των εν λόγω κρατών μελών” παρεμβάλλεται η φράση “και ενός κράτους της ΕΖΕΣ”·
- iii) όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 5 διατυπώνεται ως εξής:

“Τα ενδιαφερόμενα κράτη της ΕΖΕΣ κοινοποιούν στην Επιτροπή, στον Οργανισμό και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, το αργότερο έξι μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης

ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ....../... της... [παρούσα απόφαση], την απόφασή τους περί συνευθύνης και τους παρέχουν όλες τις σχετικές πληροφορίες, ειδικότερα τη συμφωνία του στοιχείου α) και τα μέτρα που λαμβάνονται για να διασφαλιστεί ότι τα εν λόγω καθήκοντα εκτελούνται αποτελεσματικά κατά το στοιχείο β). Η Επιτροπή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται για την αξιολόγηση της κοινοποίησης.”

- iv) στην παράγραφο 5 τρίτο εδάφιο, μετά τη φράση “η Επιτροπή” παρεμβάλλεται η φράση “ή, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ” και μετά τη φράση “ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή” παρεμβάλλεται η φράση “, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.
  - v) στην παράγραφο 9, μετά τη φράση “η Επιτροπή,” παρεμβάλλεται η φράση “η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ,”.
- η) Στο άρθρο 66:
- i) στην παράγραφο 1, μετά τη φράση “η/της Επιτροπή(ς)”, παρεμβάλλεται η φράση “ή, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η/της Εποπτεύουσα(ς) Αρχή(ς) της ΕΖΕΣ”.
  - ii) στην παράγραφο 3, μετά τη φράση “την Επιτροπή” παρεμβάλλεται η φράση “, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.
  - iii) στην παράγραφο 4, μετά τη φράση “ την Επιτροπή” παρεμβάλλεται η φράση “ή την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, κατά περίπτωση,”.
- θ) Στο άρθρο 68:
- i) στην παράγραφο 1 στοιχείο α), μετά τη φράση “της Ένωσης” παρεμβάλλεται η φράση “, ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΖΕΣ”.
  - ii) στην παράγραφο 1 στοιχείο γ), μετά τη φράση “ενός κράτους μέλους” παρεμβάλλεται η φράση “, ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΖΕΣ”.
  - iii) στην παράγραφο 3, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Όταν η Ένωση αρχίζει διαβουλεύσεις με τρίτη χώρα με σκοπό τη σύναψη συμφωνιών σχετικά με την αναγνώριση πιστοποιητικών ή συνάπτει τέτοιες συμφωνίες, τα κράτη της ΕΖΕΣ ενημερώνονται δεόντως και η Ένωση και τα κράτη μέλη της καταβάλλουν προσπάθειες για να παράσχουν τη δυνατότητα στα κράτη της ΕΖΕΣ να προσχωρήσουν στην εν λόγω συμφωνία ή να εξασφαλίσουν προσφορά παρόμοιας συμφωνίας για τα κράτη της ΕΖΕΣ με την εν λόγω τρίτη χώρα. Τα κράτη της ΕΖΕΣ, με τη σειρά τους, καταβάλλουν προσπάθειες να συνάψουν με τρίτες χώρες συμφωνίες αντίστοιχες με εκείνες της Ένωσης.”
- ι) Στο άρθρο 72:

- i) στις παραγράφους 1 και 6, μετά τη φράση “Η Επιτροπή” παρεμβάλλεται η φράση “, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.
- ii) στην παράγραφο 4, μετά τη φράση “της Επιτροπής”, παρεμβάλλεται η φράση “ή, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ,”.
- iii) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:  
 “8. Οι πληροφορίες ή τα δεδομένα που προέρχονται από τα κράτη της ΕΖΕΣ και την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ θα πρέπει να τυγχάνουν ανά πάσα στιγμή ισοδύναμης προστασίας με τις πληροφορίες ή τα δεδομένα που προέρχονται από τα κράτη μέλη της ΕΕ, τον Οργανισμό και την Επιτροπή.”
- ια) Στο άρθρο 74 παράγραφοι 1 έως 7, μετά τη φράση «η/της/την Επιτροπή(ς)», παρεμβάλλεται η φράση «ή, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η/της/την Εποπτεύουσα(ς) Αρχή(ς) της ΕΖΕΣ».
- ιβ) Στο άρθρο 75 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:  
 “3. Ο Οργανισμός επικουρεί επίσης την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ με μέτρα και καθήκοντα σύμφωνα με το παρόν άρθρο.”
- ιγ) Στο άρθρο 76:
  - i) στην παράγραφο 2, μετά τη φράση “στην Επιτροπή”, παρεμβάλλεται η φράση “ή, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.
  - ii) στο τρίτο εδάφιο της παραγράφου 4, μετά τη φράση «στην Επιτροπή» παρεμβάλλεται η φράση «, στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».
- ιδ) Στο άρθρο 84:
  - i) στην παράγραφο 1, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:  
 “Η εξουσία επιβολής προστίμων και περιοδικών χρηματικών ποινών στο φυσικό ή νομικό πρόσωπο στο οποίο ο Οργανισμός έχει εκδώσει πιστοποιητικό, ή το οποίο έχει προβεί σε δήλωση προς αυτόν, κατά τον παρόντα κανονισμό, ανατίθεται στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ στην περίπτωση που το εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο έχει την κύρια εγκατάστασή του σε κράτος της ΕΖΕΣ ή, σε περίπτωση που το εν λόγω πρόσωπο δεν διαθέτει κύρια εγκατάσταση, εάν κατοικεί ή έχει την έδρα του σε κράτος της ΕΖΕΣ.”
  - ii) στην παράγραφο 3, μετά τη φράση “Η Επιτροπή”, παρεμβάλλεται η φράση “ή, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.
  - iii) στην παράγραφο 5, μετά τη φράση “ Το Δικαστήριο” παρεμβάλλεται η φράση “ή, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ” και μετά τη φράση “η Επιτροπή” παρεμβάλλεται η φράση “και, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.

- iv) στην παράγραφο 6, μετά τη φράση “η Επιτροπή”, παρεμβάλλεται η φράση “ή, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.
- ιε) Στο άρθρο 85 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- “Ο Οργανισμός επικουρεί επίσης την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και της παρέχει την ίδια υποστήριξη, εφόσον τα εν λόγω μέτρα και καθήκοντα εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δυνάμει της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ο Οργανισμός υποβάλλει έκθεση στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχετικά με τις επιθεωρήσεις και άλλες δραστηριότητες παρακολούθησης που διεξάγονται σε κράτος της ΕΖΕΣ.”
- ιστ) Στο άρθρο 88:
- i) στην παράγραφο 1, μετά τη φράση “Η Επιτροπή,” παρεμβάλλεται η φράση “, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.
- ii) στην παράγραφο 2, μετά τη φράση «στην Επιτροπή» παρεμβάλλεται η φράση «και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».
- iii) στην παράγραφο 3, μετά τη φράση “της Επιτροπής”, παρεμβάλλεται η φράση “ή, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ,”.
- ιζ) Στο άρθρο 89 παράγραφος 1, μετά τη φράση «Η Επιτροπή» παρεμβάλλεται η φράση «, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».
- ιη) Στο άρθρο 90 παράγραφος 4, μετά τη φράση «την Επιτροπή» παρεμβάλλεται η φράση «, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».
- ιθ) Στο άρθρο 93, μετά τη φράση «στην Επιτροπή» παρεμβάλλεται η φράση «και στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ».
- κ) Στο άρθρο 95 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
- “3. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 12 παράγραφος 2 στοιχείο α) και του άρθρου 82 παράγραφος 3 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό, οι υπήκοοι των κρατών της ΕΖΕΣ που απολαύουν των πλήρων πολιτικών τους δικαιωμάτων δύνανται να προσλαμβάνονται βάσει σύμβασης από τον εκτελεστικό διευθυντή του Οργανισμού.
- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12 παράγραφος 2 στοιχείο ε), το άρθρο 82 παράγραφος 3 στοιχείο ε) και το άρθρο 85 παράγραφος 3 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι γλώσσες που αναφέρονται στο άρθρο 129 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θεωρούνται από τον Οργανισμό, όσον αφορά το προσωπικό της, ως γλώσσες της Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 55 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.”
- κα) Στο άρθρο 96 προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:
- “Τα κράτη της ΕΖΕΣ χορηγούν στον Οργανισμό και στο προσωπικό του ισοδύναμα προνόμια και ασυλίες με εκείνα που περιλαμβάνονται

στο πρωτόκολλο (αριθ. 7) περί των προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη ΣΛΕΕ.”

κβ) Στο άρθρο 99 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

“6. Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στο διοικητικό συμβούλιο και έχουν, στο πλαίσιο αυτού, τα ίδια δικαιώματα και τις ίδιες υποχρεώσεις με τα κράτη μέλη της ΕΕ, με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, ως παρατηρητής, διορίζει έναν εκπρόσωπο και έναν αναπληρωτή.”

κγ) Στο άρθρο 106 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

“7. Οι υπήκοοι των κρατών της ΕΖΕΣ είναι επιλέξιμοι ως μέλη, συμπεριλαμβανομένων των προέδρων, των τμημάτων προσφυγών. Όταν η Επιτροπή καταρτίζει τον κατάλογο υποψηφίων με τα κατάλληλα προσόντα που αναφέρεται στην παράγραφο 1, εξετάζει επίσης τις υποψηφιότητες των υπηκόων της ΕΖΕΣ.”

κδ) Στο άρθρο 114 παράγραφος 3, μετά τη φράση “τα κράτη μέλη” παρεμβάλλεται η φράση “, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και τα κράτη της ΕΖΕΣ”.

κε) Στο άρθρο 119:

i) στην παράγραφο 1, μετά τις λέξεις “που είναι στην κατοχή του Οργανισμού” παρεμβάλλεται η ακόλουθη φράση:

“και, για τους σκοπούς της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, σε κάθε έγγραφο του Οργανισμού που αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ,”.

ii) στην παράγραφο 3, μετά τη φράση “της Ένωσης”, προστίθεται η φράση “, στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα”.

iii) στην παράγραφο 5, μετά τη φράση “της Ένωσης”, προστίθεται η φράση “ή στην ισλανδική ή στη νορβηγική γλώσσα”.

κστ) Στο άρθρο 120 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

“13. Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν στη χρηματοδοτική συνεισφορά από την Ένωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α). Για τον σκοπό αυτό, οι διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο α) και στο πρωτόκολλο 32 της συμφωνίας ισχύουν τηρουμένων των αναλογιών.”

κζ) Στο άρθρο 127 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

“5. Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στην επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει της παραγράφου 1 και έχουν, στο πλαίσιο αυτής, τα ίδια δικαιώματα και τις ίδιες υποχρεώσεις με τα κράτη μέλη της ΕΕ, με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συμμετέχει με καθεστώς παρατηρητή στην επιτροπή.”

κη) Στο άρθρο 128 παράγραφος 4, μετά τη φράση “κάθε κράτος μέλος” παρεμβάλλεται η φράση “και κάθε κράτος της ΕΖΕΣ”.

κθ) Το άρθρο 140 παράγραφος 6 δεν εφαρμόζεται στα κράτη ΕΖΕΣ.

- λ) Κατά περίπτωση, και εκτός αν ορίζεται άλλως, οι προαναφερόμενες προσαρμογές εφαρμόζονται κατ' αναλογία σε άλλες ενωσιακές νομοθετικές πράξεις που παρέχουν αρμοδιότητες στον Οργανισμό και έχουν ενσωματωθεί στην παρούσα συμφωνία.»

#### *Άρθρο 3*

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1139 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

#### *Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την [...], ή την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ\*, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

#### *Άρθρο 5*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, [...].

*Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ*

*Ο Πρόεδρος*

*Οι Γραμματείς*

*της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ*

---

\* [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

## **Κοινή δήλωση των συμβαλλόμενων μερών**

**της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... που ενσωματώνει τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου στη συμφωνία**

Τα μέρη αναγνωρίζουν ότι η ενσωμάτωση της παρούσας πράξης δεν θίγει την άμεση εφαρμογή του πρωτοκόλλου 7 περί των προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στους υπηκόους των κρατών της ΕΖΕΣ στην επικράτεια κάθε κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με το άρθρο 11 του εν λόγω πρωτοκόλλου.